



ᐃᐅᓕᓂᐅᓐᑦᑕᓂᐅᓐᑦᑕᓂᐅᓐᑦ ᐃᐅᓕᓂᐅᓐᑦᑕᓂᐅᓐᑦ  
Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmullu  
Department of Health and Social Services  
Ministère de la Santé et des Services sociaux

## **Tuhaqtauyukhanik Nutaag Una: H1N1 Fluukkut Aanniarut**

### **Qanurinnia – uvuuna June 25<sup>mi</sup> - 1:00 PM:**

- Kingullikkut tuhaqtihimayaptigut June 23<sup>mi</sup>, Munaqhiliqiyitkut Inuuhiriknirmullu uqaqhimaliqtut ilitturiyauhimagunik nutaanik 29nik H1N1mik aanniarutiqaqtut tamatkiutiqaqirhutik ilitturiyauhimaliqtunik aanniarutiqaqtiqtut Nunavunmi 265-nguqtut. Tamatqiuutihimayuni aanniaqtuni, imaakiaq 55%-nguyut Kivallirmit, 43% -nguyut Kitikmeonmit, unalu 2%-nguyut Qikiqtaalungmit.
- 18-nguyut aanniaqtut ilitturiyauhimagut H1N1-mik aanniaqtut aanniarvikmiitpaktut. 17-nguyut naammakhuyut aanniarvingmit anyut.
- Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmullu itqaumatquyait inuit qalaktutut ilirmik **HIVAYAQTAKHAAT** munaqhiqarvingni aanniarvikluunniit tuharahuarluni qanuriliurutihaminik munaqhiqarvingmunngauhimaittumik aanniarvingmulluunniit. Inuit qalaktutut ittuq angilraqhimayukhat hivayaut aturlugulu kagniqhiyaangani qanurliurutihamik. Qalaktutut ittuq imailivaktuq kitjakhuni qalaktuqhuni, kakkiliqtaqhuni, aannirnaqhuni, unaguhukhuni, nirumahuiqhuni, mirian'nguqhuni, ilaanilu, miriaqhuni itiktaqhuni.
- Munarhiliqiyikkut Inuuhiriknirmullu itqaumatquyaillu inuit uukuqtauyunaittut\_\_naunaiyariangani havautitutuqtiliriangani luunniit H1N1-mik aanniarutiqaqtumik. Uuktuivaktut naunairiangani qanuq hiamitirnia aanniarutim Nunavunmi. Uukuqtauyunaittut munariyaangani aanniarutimik uuminnga munarinia H1N1 aatjikkutaringmagu qalakqtup inuup.
- Aatjikkutariplugit piyaita Hilaryuami Aanniaqtuliqiyiryuat, Kavamaa Kanatap aallallu aviktuqhimagut tamaani kanatami, H1N1-kutigut pitquyayuqangittumi aullaannginnarialik qanurlu Nunavunmi.

### **Nutqaqtittaangani hiamitirnia qalaktut ittuq:**

Nutqaqtittaangani hiamitirnia qalaktut ittuq:

Nutqaqtitaangani hiamitirninga fluup:

- Uqaqtarlugit algakkit – hihaittumi irmiuhirhimayumi imarmi aturlutilluunniit algangnut halummaqirutumik.
- Qalakturlutik tagyurlutilluunniit talnut
- Aihimalugit aannialiruvit fluutut. Ingattaqpallialiruvit, HIVAYATJAVATIT munarhitkut.

Tamaita qanurittut fluuruttit hugiyayuyghat. Inuit taimailiuyghat hiamitiqtailingani fluu, humiliqaak nunaqaralarhutik, havaaqaralarhutik pulaarumikluunniit.

Kangirhittiarumagunni fluu, hivayatjavatit munarhitkut taiguarluguluunniit qaritauyakkut una [www.fightflu.ca](http://www.fightflu.ca)

##

Kangiqhittiarumagunni:

Pam Coulter, Tuhaqtakhaliqiyit

Munaqhiliqiyitkut Inuuhiriknirmullu, Nunavut Kavamat

867 975 – 5712/ [pcoulter@goc.nu.ca](mailto:pcoulter@goc.nu.ca)